



## Curriculum Vitae Europass

IVALDI CRISTINA

### Esperienza professionale

- |   |   |
|---|---|
| Date                                    | Dal febbraio 2014 ad oggi   |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | ITS-ICT Accademia digitale  |
| • Tipo di azienda o settore             | Ente di formazione di livello post-secondario di alta specializzazione tecnologica  |
| • Tipo di impiego                       | <i>Formatrice per il corso di inglese tecnico di livello B2</i>   |
| • Principali mansioni e responsabilità  | <i>Formatrice</i>   |
| Date                                    | Da settembre 2012 a febbraio 2014   |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | ITS-ICT, presso IPSIA Odero   |
| • Tipo di azienda o settore             | Ente formazione   |
| • Tipo di impiego                       | <i>Formatrice per il percorso per certificazione competenze linguistiche di livello B1 (conversation, test e preparazione esame pet)</i>  |
| • Principali mansioni e responsabilità  | <i>Formatrice</i>   |
| Date                                    | Da novembre 2012 a giugno 2017  |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | IC Caboto, chiavari   |
| • Tipo di azienda o settore             | Ente formazione   |
| • Tipo di impiego                       | <i>Formatrice per la parte linguistico-comunicativa nel corso tenuto presso l'IC Caboto nell'ambito del piano di formazione per lo sviluppo delle competenze linguistico-comunicative e metodologico-didattiche in lingua inglese degli insegnanti di scuola primaria</i> |
| • Principali mansioni e responsabilità  | <i>Formatrice insegnanti di scuola primaria</i>   |
| Date                                    | Dal giugno 2010 al giugno 2011  |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | SMS Don Milani-Colombo  |

• Tipo di azienda o settore	Ente formazione
• Tipo di impiego	<i>Formatrice per la parte linguistico-comunicativa nel corso tenuto presso la SMS Don Milani-Colombo nell'ambito del piano di formazione per lo sviluppo delle competenze linguistico-comunicative e metodologico-didattiche in lingua inglese degli insegnanti di scuola primaria</i>
• Principali mansioni e responsabilità	<i>Formatrice insegnanti di scuola primaria</i>
Date	Anni scolastici 2008-2009 e 2009-2010
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	circolo didattico di Sampierdarena
• Tipo di azienda o settore	Ente formazione
• Tipo di impiego	<i>Formatrice per la parte linguistica nel corso tenuto presso il circolo didattico di Sampierdarena nell'ambito del piano di formazione per lo sviluppo delle competenze linguistico-comunicative e metodologico-didattiche in lingua inglese degli insegnanti di scuola primaria</i>
• Principali mansioni e responsabilità	<i>Formatrice insegnanti di scuola primaria</i>
Date	Dal 2005 ad oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Cambridge University Press
• Tipo di azienda o settore	Casa editrice
• Tipo di impiego	Collaboratrice esterna
• Principali mansioni e responsabilità	<p>Ho curato l'edizione italiana del testo di supporto English in Mind - Grammar practice di Roger Gower.</p> <p>Ho curato l'edizione italiana del libro di testo per il biennio della scuola superiore English in Mind di Herbert Puchta e Jeff Stranks (student's book, workbook, teacher's book e teacher's resource pack) volumi 1 2 e 3.</p> <p>Ho curato con Pio Germondani la pubblicazione del del libro di testo per il biennio della scuola superiore Mind YourEnglish Herbert Puchta e Jeff Stranks volumi 1 e 2.</p> <p>Ho collaborato al corso Into English (1,2 e 3) per la scuola superiore di Herbert Puchta e Jeff Stranks.</p> <p>Ho collaborato al corso English Focus (1,2) per la scuola superiore di Herbert Puchta e Jeff Stranks.</p> <p>Ho pubblicato il volume <i>Into English - Programmazione didattica per competenze</i>.</p>
Date	Anni scolastici 2005-2006 e 2006-2007
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	circolo didattico di Bogliasco
• Tipo di azienda o settore	Ente formazione
• Tipo di impiego	<i>Formatrice per la parte linguistica nel corso tenuto presso il</i>

*circolo didattico di Bogliasco nell'ambito del piano di formazione per lo sviluppo delle competenze linguistico-comunicative e metodologico-didattiche in lingua inglese degli insegnanti di scuola primaria*

- Principali mansioni e responsabilità *Formatrice insegnanti di scuola primaria*

Date Dall'anno scolastico 2000-2001 al 2006-2007

- Nome e indirizzo del datore di lavoro SSIS, Genova

- Tipo di azienda o settore *Scuola superiore insegnanti secondaria*

- Tipo di impiego *IDC*

- Principali mansioni e responsabilità *Insegnante che segue i tirocinanti in classe*

Date Dal 2000 al 31-8-2022

- Nome e indirizzo del datore di lavoro ITIS Majorana, poi IISS Majorana-Glorgi

- Tipo di azienda o settore Ente formazione

- Tipo di impiego *Responsabile per l'organizzazione e il tutoraggio dei corsi di certificazione linguistica prima nell'ambito del progetto lingue 2000, poi all'interno delle attività organizzate dalla scuola*

- Principali mansioni e responsabilità *Responsabile di progetto*

Date Dal 1998 ad oggi

- Nome e indirizzo del datore di lavoro CIDEB-Black Cat, Rapallo, ora Cideb – De Agostini

- Tipo di azienda o settore Casa editrice

- Tipo di impiego *Autrice – collaborazione esterna*

- Principali mansioni e responsabilità *Sto pubblicando un nuovo reader per la scuola primaria *Save the Tree-House**

*Ho pubblicato una serie di reader per l'insegnamento della lingua inglese nella scuola primaria (*Monster in the box, Space Monsters, Two Monsters, The Mad Teacher, Bugaboo*),*

*Ho curato l'edizione italiana della testo di grammatica inglese di Derek Sellen *Grammar World*.*

*Ho pubblicato con Victoria Heward il corso quinquennale di lingua inglese *Best Friends* per la scuola primaria.*

*Ho scritto e curato il CD Rom *Best Friends*, collegato al corso.*

Date	Dal 1999 al 2005
• Principali mansioni e responsabilità	<p>Ho tenuto alcuni interventi e seminari per insegnanti di inglese della scuola primaria, tra cui in particolare:</p> <p>marzo 2005, Giocare e apprendere con le lingue nella scuola primaria e media, Expo dell'educazione e del lavoro, Milano</p> <p>2003, Biblioteca De Amicis, <i>Is it just a game?</i>, Incontri organizzati dalla British School di Genova</p> <p>novembre 2002, Tesol National Convention, Roma</p> <p>marzo 2002, <i>You Know What My Name Is</i>, Convegno ITC, Milano</p> <p>marzo 2001, <i>Who's Afraid of Having Fun</i>, Annual National Conference del British Council, Venezia</p> <p>novembre 1999, <i>Games, Games, Games</i>, Tesol National Convention, Roma</p>
Date	Anno scolastico 1999-2000
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Itis Majorana – corso IFTS
• Tipo di azienda o settore	Ente di formazione
• Tipo di impiego	Docente di inglese nell'ambito del corso IFTS per "Tecnico in sistemi di telecomunicazioni e sistemi di reti" realizzato dal Majorana in associazione con Civico Istituto Tecnico industriale "G. Galilei", CFP "Consorzio Genova Formazione", Università di Genova, facoltà di Ingegneria DIBE, Pool di aziende cittadine rappresentate dall'azienda SOFTECO
• Principali mansioni e responsabilità	Docente di inglese per l'informatica
Date	1994
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Hayspace, Milano
• Tipo di azienda o settore	Software house
• Tipo di impiego	Consulente
• Principali mansioni e responsabilità	<i>Collaborazione nella creazione dei giochi e nella stesura dei testi di Medius, CDrom sull'a prevenzione delle dipendenze realizzato per la comunità Emmanuel di Lecce</i>
Date	1993
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Parsec, Genova
• Tipo di azienda o settore	Software house
• Tipo di impiego	<i>Consulente</i>
• Principali mansioni e responsabilità	<i>Co-Autrice dei testi del corso di inglese English in Touch su Cdrom</i>
Date	Dal 1 settembre 1998 al 31 agosto 2022

- Nome e indirizzo del datore di lavoro ITIS Majorana
- Tipo di azienda o settore *istruzione tecnica statale*
  - Tipo di impiego *Docente R.O.*
  - Principali mansioni e responsabilità *Insegnante di lingua inglese*
- Date Dal 1 settembre 1988 al 31 agosto 1998
- Nome e indirizzo del datore di lavoro ITIS Calvino
- Tipo di azienda o settore *istruzione tecnica statale*
  - Tipo di impiego *Docente R.O.*
  - Principali mansioni e responsabilità *Insegnante di lingua inglese*
- Date Dal 1 settembre 1987 al 31 agosto 1988
- Nome e indirizzo del datore di lavoro IPSIA Odero
- Tipo di azienda o settore *istruzione professionale statale*
  - Tipo di impiego *Docente R.S.*
  - Principali mansioni e responsabilità *Insegnante di lingua inglese*
- Date Dal 1 1980 al 30 settembre 1984
- Nome e indirizzo del datore di lavoro European Language Institute S.R.L., Recanati
- Tipo di azienda o settore Casa editrice
  - Tipo di impiego Consulente – lavoro dipendente
  - Principali mansioni e responsabilità *Consulente corsi di inglese nella scuola primaria e consulente per le edizioni per la scuola primaria.*
- Date Dal 1978 al 1 settembre 1987
- Nome e indirizzo del datore di lavoro freelance
- Tipo di azienda o settore Industria
  - Tipo di impiego *interprete e traduttrice freelance*
  - Principali mansioni e responsabilità *Interprete e traduttrice di russo e inglese prevalentemente in campo informatico*
- Date Dal novembre 1975 al giugno 1977
- Nome e indirizzo del datore Scuola Maestre Pie di Sant'Agata

di lavoro	
• Tipo di azienda o settore	Scuola primaria privata
• Tipo di impiego	<i>Insegnante esterno</i>
• Principali mansioni e responsabilità	<i>Insegnante di inglese in tutte le classi della primaria, dalla prima alla quinta</i>
<b>Istruzione e formazione</b>	
Date	<i>20 ore settembre 2016</i>
Titolo della qualifica rilasciata	<i>Grammar for Teachers: Language Awareness</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Approfondimento della conoscenza della grammatica inglese.</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>Cambridge English Teacher</i>
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	<i>N/A</i>
Date	<i>20 ore agosto 2016</i>
Titolo della qualifica rilasciata	<i>Teaching Vocabulary and Pronunciation</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Affrontare nuove modalità di presentazione, pratica e valutazione di lessico e pronuncia.</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>Cambridge English Teacher</i>
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	<i>N/A</i>
Date	<i>20 ore 28 settembre – 1 novembre 2015</i>
Titolo della qualifica rilasciata	<i>“Introducing Technology-Enhanced Teaching” Certificate of Completion</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Uso di tecnologie per il miglioramento della didattica, valutazione e autovalutazione delle competenze digitali, conoscenza di strumenti online esistenti, pratica di programmazione on line e peer-review</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>European Schoolnet Academy, Bruxelles</i>

Livello nella classificazione nazionale o internazionale	N/A
Date	<b>21 ore 14 settembre – 1 novembre 2015</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<i>“Developing Digital Skills in your Classroom” Certificate of Completion</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Consapevolezza del ruolo delle competenze digitali per gli studenti; conoscenza di strumenti e tecniche di ricerca in Internet, incluse le implicazioni di tipo legale; strumenti e tecniche per la creazione di contenuti per il web (semplici siti, giochi, materiali audio e video, strumenti di condivisione tra pari); approccio elementare alla programmazione; conoscenza e uso di social media per la classe; programmazione di unità didattiche per lo sviluppo delle competenze digitali degli studenti.</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>European Schoolnet Academy, Bruxelles</i>
Date	<b>2012</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<i>Certificato ECDL core full</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Certificazione sulla conoscenza e l'abilità in: Concetti di base dell'IT, Uso del computer e gestione file, Elaborazione testi, Foglio elettronico, Database, Presentazione, Reti informatiche e Internet</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>AICA – Associazione Italiana per l'Informatica e il Calcolo Automatico – certificatore italiano dell'ECDL</i>
Date	<b>2006</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<i>TKT - Teaching Knowledge Test, modules 1,2,3</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Didattica della lingua inglese</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>University of Cambridge ESOL Examinations</i>
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	<i>4/4, 4/4, 4/4</i>
Date	<b>1986</b>
Titolo della qualifica	<i>Abilitazione all'insegnamento della lingua inglese nella scuola</i>

rilasciata	<i>media superiore – vincitore di concorso</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Didattica della lingua e letteratura inglese</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>Ministero della pubblica istruzione</i>
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	<i>69/80</i>
Date	<b>1984</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<i>Abilitazione all'insegnamento della lingua inglese nella scuola media inferiore</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Didattica della lingua inglese</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>Ministero della pubblica istruzione</i>
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	<i>75/80</i>
Date	<b>Giugno 1980</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<i>Laurea in lingue e letterature straniere</i>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	<i>Russo, inglese</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>Università degli studi di Genova</i>
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	<i>110 e lode</i>
Date	<b>1974</b>
Titolo della qualifica rilasciata	University of Cambridge ESOL Examinations
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Lingua e letteratura inglese
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>English Certificate of Proficiency, Second Grade Upper division</i>



Livello nella classificazione nazionale o internazionale

C2

**Capacità e competenze personali**

Madrelingua

**Italiana**

Altre lingue

Autovalutazione

Livello europeo (\*)

**Inglese**

**Russo**

**Francese**

**Ceco**

**Spagnolo**

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
C2	Avanzato	C2	Avanzato	C2	Avanzato	C2	Avanzato	C2	Avanzato
C1	Avanzato	C1	Avanzato	C1	Avanzato	C1	Avanzato	C1	Avanzato
C1	Avanzato	C1	Avanzato	B1	Intermedio	B1	Intermedio	A2	Elementare
A2	Elementare	A2	Elementare	A2	Elementare	A2	Elementare	A1	Elementare
B2	Intermedio	B2	Intermedio	B1	Elementare	B1	Elementare	B1	Elementare

(\*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze sociali

Ho facilità di rapporto con altre persone e l'abitudine ad interagire con persone di diversa cultura e nazionalità, nata in inizio di carriera con le mie esperienze come interprete, e sviluppata particolarmente negli ultimi anni nell'ambito di progetti scolastici internazionali, mi rende immediata la comunicazione con gli altri. Ho ottime doti di mediazione, aiutate dalla frequenza di corsi di PNL in ambito scolastico.

Capacità e competenze organizzative

Ho buone capacità organizzative ma non amministrative.

Capacità e competenze tecniche

Capacità e competenze informatiche

Ho usato il computer, prevalentemente come editor di testi, dall'inizio della mia carriera di interprete, quando lavoravo prevalentemente per l'Elsag. Nel 2012 ho conseguito il diploma ECDL full core.

Ho partecipato sia alla prima che alla seconda fase del progetto Rete per l'impiego delle nuove tecnologie per l'insegnamento di L1 e L2.

Ho collaborato alla creazione di un corso multimediale di inglese (English in Touch, Parsec, Milano) e alla progettazione di un gioco interattivo per i Cdrom Medium (Hayspace, Milano). Ho scritto e progettato il Cdrom per il prim'anno della scuola primaria per il corso Best Friends.

Utilizzo normalmente nelle lezioni sia il laboratorio informatico, per cui ho elaborato un database personale di esercizi, sia per il laboratorio

	linguistico, sia per la lavagna interattiva.
Capacità e competenze artistiche	Canto in un coro polifonico. Ho scritto testo e musica di quasi tutte le canzoni inserite nel corso Best Friends pubblicato per Cideb Black Cat.
Patente	Patente di guida.
<b>Ulteriori informazioni</b>	
<b>Allegati</b>	